

Wann	Was	Anmerkungen
<p>Ende Vorwoche</p>	<p>Herr Metzner leitet die Ankündigung von der Ausländerbehörde im Kreis Segeberg u.a. an das WT weiter.</p>	
	<p>Herr Metzner vereinbart für die Asylbewerber/innen beim Sozialamt einen Termin für deren Antrag auf Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz.</p>	<p>Der Termin ist in der Regel am folgenden Mittwochmorgen um 9:00 Uhr.</p>
<p>Montag vor dem Ankunftstag</p>	<p>Nachmittags Cordt-Buck-Weg: Beate Schulz-Triglaff / Frau Leopold packen nach Inhaltsliste eine entsprechende Anzahl von Willkommensbeuteln und nehmen sie mit für die Montagsrunde abends</p>	<p>Die Verpflegung soll reichen für Nachmittag, Abend und nächsten Morgen. Bei Mangel wird je nach Zuständigkeit für die Beschaffung des Nachschubs Frau Leopold (Lions) / Frau Martin informiert.</p>
	<p>Montagsrunde: Die Zuordnung erfolgt und es wird festgelegt, ob ein/e Dolmetscher/in benötigt wird. Die Anzahl der benötigten Übersetzer/innen ist bei gleicher Sprache abhängig vom Alphabet, da ggf. unterschiedliche Sachbearb. im Sozialamt zuständig sind. Die/der Zuständige im WT für die Begrüßung nimmt die Beutel mit.</p>	<p>Dolmetscher kommen aus dem Kreis des WT, über eigene Kontakte oder dem Übersetzerpool (s. Liste) bzw. Heide Kröger</p>
<p>Dienstag Ca. 12.00 Uhr</p>	<p>Ankunftstag in Norderstedt</p>	
	<p>Hausmeister (Hr. Knöpke) erhält, wenn die Asylbewerber/innen in Neumünster aufbrechen, einen Anruf, damit er rechtzeitig vor Ort ist.</p>	<p>Herr Metzner informiert Susanne Martin, wenn die Asylbewerber/innen aufbrechen, Info wird von ihr tel. an Wegbegleiter/innen weitergegeben.</p>
	<p>Hr. Knöpke und Fr. Willers/Fr. Tischer (Soz.Päd. der Diakonie) begrüßen die Asylbewerber/innen in der Notunterkunft und weisen sie ein, Wegbegleiter des WT sind anwesend.</p>	<p>Zuständige des WT mit entsprechenden Sprachkenntnissen zum Dolmetschen sind wichtig, werden in Sachen Wegbegleitung aber erst nach Einweisung und Schlüsselübergabe tätig. <i>In den angemieteten Wohnungen Friedr.Weg 433 ist Dienstags vormittags Herr Metzner vor Ort.</i></p>
<p>Zuständige des WT stellen sich vor, übergeben die Willkommensbeutel. Verabredung für den Gang zum Sozialamt am nächsten Morgen um 8.00 Uhr vor dem Haus Klären, ob die Anhörung schon gewesen ist oder ob der Termin noch ansteht und wann.</p>	<p>Ca. 12 Uhr Asylbewerber/innen auf Notwendigkeit zur Pünktlichkeit hinweisen! Wenn Anhörung noch nicht gewesen ist: umgehend vorbereitenden Termin mit Diakonie / Migrationsberatung Fr. Siebert vereinbaren.</p>	

Wann	Was	Anmerkungen
Mittwoch		
8:00 Uhr Notunterkunft	Der / Die Zuständigen im WT treffen die Asylsuchenden vor der Notunterkunft, um gemeinsam (möglichst mit der Bahn) zum Sozialamt zu fahren ÖPNV: Bedienung Fahrkartenautomat HVV bzw. DB erklären, Tarife erklären.	Dabei haben müssen die Asylbewerber/innen: <ul style="list-style-type: none"> • Zuweisung aus Neumünster • Ausweis
9:00 Uhr	<p>Sozialamt: Antrag auf Leistungen nach dem Asylbewerberleistungsgesetz, auch auf Haushaltspauschale (Schrank, Geschirr, € 80,00).</p> <p>Aufnahme: Herr Metzner</p> <p>Zuständigkeiten im Fachbereich Soziales / Asylbewerberleistungsgesetz:</p> <p>Nachnamen A – G</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Fr. Rothe, R 037, 040 / 53595-437 ▪ Fr. Hinz, R 038, 040 / 53595-438 <p>Nachnamen H – O</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Fr. Bahde, R 026, 040 / 53595-426 ▪ Fr. Dimmroth, R 025, 040 / 53595-466 <p>Nachnamen P – Z</p> <ul style="list-style-type: none"> ▪ Fr. Scheer, R 027, 040 / 53595-427 ▪ Fr. Mohr, R 028, -040 / 53595-428 	<p>Wichtig sind hier die Dolmetscher/innen. Leistungen werden ausgezahlt als Scheck, einzulösen bei der HASPA. Eine Kopie des Antrags bekommen die Asylbew. mit, ebenso einen Termin für den nächsten Gang zum Sozialamt wegen des nächsten Schecks.</p> <p>Der Leistungsbescheid selbst wird zeitnah vom Sozialamt per Post zugeschickt. Automatisch dabei sind die Bescheinigung für die Befreiung von GEZ-Gebühren und ein Antrag für den Beitragsservice (GEZ). Sollte der Antrag fehlen: den gibt es auch beim Sozialamt/Fr. Schüen in der Anmeldung.</p> <p>Asylbew. erhalten ebenfalls eine Bescheinigung für die Unterkunftszuweisung / Kostenübernahme durchs Sozialamt in doppelter Ausführung: Ein Exemplar muss an den Hausmeister gegeben werden. Das andere Exemplar muss bei den persönlichen Unterlagen aufbewahrt werden, es ist keine sonstige Reaktion / Zahlung notwendig.</p>
	Für Gespräche nach Erledigung der Amtsgeschäfte steht oft im Anschluss an den Sozialamtstermin jeweils von 9.30 – 11.00 Uhr ein Sitzungsraum zur Verfügung (Schlüssel an der Information abholen, dann über die Brücke):	Bitte unbedingt die Verweildauer im Sozialamt und den Geräuschpegel möglichst gering halten!
	03.12.2014 – S II 10.12.2014 – S III 17.12.2014 – S III	
	Scheck bei der HASPA / Rathausallee einlösen	Verfahren in der HASPA erläutern.
	Zurück in die Unterkunft bringen.	

Wann	Was	Anmerkungen
Zeitnah ggf.		
	Vereinbarung eines Beratungstermin zur Vorbereitung der Anhörung mit Migrationsberatung Diakonie / Fr. Siebert, Tel. 0160 7769141 und 040 / 5262688 <ul style="list-style-type: none"> • Rathausallee 50, Raum V 102: Mo, 12.15 – 13.30 • Ochsenzoller Str. 85: Di 12 – 14, 16-18 Uhr Do 10 – 12, 14 – 16 Uhr 	Frau Siebert spricht Englisch. Wichtig sind bei einem Beratungstermin für Nicht-Englisch- oder Deutschsprechende die Dolmetscher/innen.
	Anhörung in Neumünster Bundesamt für Migration und Flüchtlinge, Haart 148, 24539 Neumünster	WT ist nicht bei Interview zugelassen, ein Dolmetscher wird amtsseitig gestellt. A. darauf hinweisen, dass es nur diesen einen Anhörungstermin gibt und dass sie, wenn sie den Dolmetscher nicht verstehen, das sofort vor Ort mitteilen müssen.
Nach Erhalt der Unterlagen vom Sozialamt		
	Antrag auf Erlass der GEZ-Gebühren	Gemeinsam mit Asylbew. den Antrag ausfüllen und mit Bescheinigung schicken an ARD ZDF Deutschlandradio, Beitragsservice, 50656 Köln. Vor Versand von beidem Kopien machen(z.B. in der Stadtbücherei oder in der Buchhandlung). Für den Versand liegen dem WT Adressaufkleber vor.
Mo, Di, Mi 08.00 - 12.00, 13.00 - 16.00 Do. 08.00 - 12.00, 13.00 - 18.00 Fr. 08.00 - 12.00	Sozialpass	Sachbearb. Frau Schüen Tel. 040 / 53595425 Mitzubringen sind <ul style="list-style-type: none"> • Leistungsbescheid • Passfoto (z.B. Fotofix Heroldcenter, vor hellem Hintergrund, 8 Bilder für € 2,00) Sozialpass-Inhaber/innen zahlen mntl. max. € 5,00 für VHS-Kurse. Mehr Infos dazu im VHS-Center.

Wann	Was	Anmerkungen
baldmöglichst		
<p>Öfn.-Zeiten:</p> <p>Norderstedt Di ab 14.30</p> <p>Henstedt- Ulzburg Do ab 16.00</p>	<p>Tafel</p> <p>Schützenwall 49 22844 Norderstedt</p> <p>Bürgerhaus Henstedt-Ulzburg Jahnstraße / Beckersbergstraße 34 24558 Henstedt-Ulzburg</p>	<p>Mitbringen: Sozialpass (beim ersten Mal reicht auch Leistungsbescheid + Duldungsnachweis). NUR 1 x IN DER WOCHE UND NUR EINE DER TAFELN NUTZEN!</p> <p>Asylbew. darauf hinweisen, dass dort Ehrenamtliche arbeiten und dass sie nur das nehmen sollen, was sie wirklich essen.</p> <p>Verteilungs-Modalität bei der Tafel: Die Verteilung beginnt in einer Woche z.B. mit Nr. 1, in der folgenden Woche mit Nr. 11, dann mit 21 usw. Damit wird verhindert, dass ein Kunde (je nachdem welche Nummer ihm zugeteilt ist) immer zuerst oder immer zuletzt dran ist. Daher müssen die Kunden zuhören, welche Anfangsnummer ausgerufen wird.</p>
<p>Öfn.Zeiten:</p> <p>Di 10.00-12.00 14.00-16.00</p>	<p>DRK Kleiderkammer</p> <p>Ochsenzoller Str. 124 22848 Norderstedt</p>	<p>Kein Nachweis erforderlich. Abgabemenge durch DRK geregelt. Asylbew. darauf hinweisen, dass dort Ehrenamtliche arbeiten</p>
<p>Öfn.Zeiten:</p> <p>Mo – Fr 10.00 - 17.00 Sa 10.00 - 15.00</p>	<p>Hempels</p> <p>Stormarnstraße 34-36 22844 Norderstedt</p>	<p>10 % Ermäßigung bei Vorlage des Sozialpasses (beim ersten Mal reicht auch Leistungsbescheid + Duldungsnachweis)</p>
<p>ggf.:</p> <p>Öfn.Zeiten:</p> <p>Mo - Fr 8.00 - 14.00</p>	<p>Toys Company</p> <p>n de Tarpen 76 22848 Norderstedt</p>	<p>Kein Nachweis erforderlich</p>
außerdem		
<p>zeitnah</p>	<p>Beratungstermin mit Migrationssozialberatung Caritas / Fr. Zdravac, Tel. 0160 92781171</p> <ul style="list-style-type: none"> • Rathausallee 50, Raum V 102: Mi, 12.30 – 13.30 • Falkenkamp 2: Mi 9.00 – 12.00 Uhr 	<p>Wichtig sind hier die Dolmetscher/innen, sofern Fr. Zdravac niemand Sprachkundiges hat.</p>

Wann	Was	Anmerkungen
Ca. 3 Wochen nach Ankunft, spätestens jedoch nach schriftl. Aufforderung des EMA	EMA	<p>Besuch per E-Mail ankündigen vereinbaren / Termin mit angela.wiesehahn@norderstedt.de oder Tel. 040/53595453.</p> <p>Alle Familienmitglieder müssen mit, mitzubringen sind:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zuweisung Kreis Segeberg, • Zuweisung Norderstedt, • Ausweis. <p>Unbedingt kontrollieren, ob die übertragenen Daten stimmen.</p> <p>Fotokopie der Anmeldung machen (z.B. in der Stadtbücherei oder in der Buchhandlung).</p>
Nach Vorliegen der Anmeldung	Ummeldung an das Bundesamt für Migration und Flüchtlinge	Verfahren erklären. Kopie der Anmeldung machen. Für den Versand liegen dem WT Adressaufkleber vor.
	Post	Erläuterung zur Postfiliale. Per Einschreiben nach Neumünster schicken.
Bei Bedarf: Alle 4 Wochen donnerstags 11.00 – 14.00 Uhr VHS Raum U6	Beratung für Asylbewerber/innen durch den Kreis Segeberg Wiebke Wilken	Sprachkundige Begleitung durch das WT ist sinnvoll.
Sozialamt: Mo, Di, Mi 08.00 - 12.00 13.00 - 16.00 Do. 08.00 - 12.00 13.00 - 18.00 Fr. 08.00 - 12.00	Medizinische Behandlung („Notfallbehandlung“): Behandlungsschein Arzt/Zahnarzt/Krankenhaus beim Sozialamt holen (Notfallbehandlung im Krankenhaus geht auch ohne). Sachbearb. nach alphabetischer Zuständigkeit wie oben	Abfolge: Termin beim Arzt besorgen. Mit dem Termin zum Sozialamt, das den Behandlungsschein ausstellt (Anmeldung beim Sozialamt erforderlich). Mitzubringen sind <ul style="list-style-type: none"> • Leistungsbescheid • Ausweis Mit Behandlungsschein zum Arzttermin. Facharztbehandlung muss vom Sozialamt bzw. Gesundheitsamt genehmigt werden: Mit Überweisung also erneut zum Sozialamt
	Arzt/Zahnarzt/Krankenhaus	Wichtig sind hier mindestens beim Erstbesuch Dolmetscher/innen

Wann	Was	Anmerkungen
Vor Ablauf des Aufenthaltstitels zur Verlängerung	Beratung für Asylbewerber/innen durch den Kreis Segeberg Wiebke Wilken, Alle 4 Wochen donnerstags 11.00 – 14.00 Uhr VHS Raum U6	Persönliches Erscheinen aller Familienmitglieder ist (bis auf zu begründende Ausnahmefälle wie Krankheit) notwendig. Sprachkundige Begleitung durch das WT ist sinnvoll
	Alternativ: Verlängerung der Aufenthaltsgenehmigung bei der Ausländerbehörde Bad Segeberg Hamburger Straße 30, 23795 Bad Segeberg Öffnungszeiten: Mo, Di, Do, Fr 8.30 – 12, Di und Do 14 – 16 Uhr Zuständigkeiten in der Ausländerbehörde Aufenthaltsbeendigungen, Versagungen: <ul style="list-style-type: none"> • Nachnamen A – J Herr Bonus, 04551 / 951-387 • Nachnamen K – Z Herr Matthiesen, 04551 / 951-383 Asylangelegenheiten <ul style="list-style-type: none"> • Frau Wiedom, 04551 / 951-380 Aufenthaltsgenehmigungen <ul style="list-style-type: none"> • Nachnamen A – Ca Herr Klein, 04551 / 951-391 • Nachnamen Cb – Ge Herr David, 04551 / 951-390 • Nachnamen Gf – Kk Frau Flindt, 04551 / 951-392 • Nachnamen Kl – Ni Herr Grandt, 04551 / 951-442 • Nachnamen Nj – Rd Frau Stocksiefen-Berner, 04551 / 951-661 • Nachnamen Re – Ul Frau Drews, 04551 / 951-441 • Nachnamen Um – Z Frau Scholz, 04551 / 951-445 	Persönliches Erscheinen aller Familienmitglieder ist (bis auf zu begründende Ausnahmefälle wie Krankheit) notwendig. Mit der Bahn bis Ochsenzoll, weiter mit dem Bus bis Bad Segeberg. Tagesgruppenkarte, ca. € 25,00. Für „Normalfälle“ wie Verlängerung des Aufenthaltstitels genügt es, dass die Ausländerbehörde eigene telefonisch erreichbare Dolmetscher/innen zur Verfügung hat. Bei schwierigen Fällen ist die Begleitung durch jemand Sprachkundiges vom WT wünschenswert.
Wenn ein Rechtsanwalt gebraucht wird	Amtsgericht Antrag auf Bewilligung von Beratungshilfe . Antragsannahme: Mo - Fr 09.00 – 12.00 Uhr	Antragsformular im Internet oder beim Amtsgericht. Mitzubringen sind <ul style="list-style-type: none"> • Leistungsbescheid • Ausweis Vorher telefonisch klären, was noch mitgebracht werden muss. Ein Rechtspfleger entscheidet, ob eine Beratungshilfe erteilt wird.
	Anwalt	Mit dem Schein zum Anwalt (s. Kontaktliste, ggf. auch über Fluchtpunkt

Wann	Was	Anmerkungen
		Hamburg). Beratungshilfe kostet € 15,00 kostet (wird in der Kanzlei bezahlt). Der Anwalt kann für den Mandanten tätig werden und Prozesskostenhilfe beantragen.
Weiteres		
Möglichst zeitnah	Ggf. Anmeldung DaZ Fr. Kröger	Fr. Kröger bekommt Info vom EMA über notwendige Einschulungen, veranlasst Einstufung für DaZ-Unterricht. Danach kontaktiert sie WT, das sich ggf. um Anmeldung an zuständiger Grundschule kümmert.
	Ggf. Anmeldung Grundschule WT	Nach Information von Frau Kröger durch Asylbewerber/innen mit Wegbegleitung
	Ggf. Anmeldung Kita	durch Asylbewerber/innen mit Wegbegleitung
	Anmeldung für STAFF / VHS	durch Asylbewerber/innen mit Wegbegleitung
Nach Vorliegen von Aufenthaltstitel	Anmelden für Integrations- / Deutschkurse (VHS)	Fachbereichsleitung in der VHS: Cornelia Ascher
	Einstufungsberatung Deutschkurs VHS	Details zu den Kursen siehe VHS-Programm und Broschüre Integrationskurse.
	Anmeldung Deutschkurs VHS	
Weiteres		
Möglichst zeitnah	Vermitteln in Angebote des Willkommen-Teams	Siehe Angebotsliste
	Internet, kostenlos	In den vier Standorten der Stadtbücherei und über MobiKlick.
	In kostenlose bzw. preiswerte kulturelle, Bildungs-, Sport und andere Freizeitmöglichkeiten in Norderstedt einweisen	Infos sind hier zu finden: Diverse Broschüren der Stadt Broschüre „(Fast) umsonst“ (inkl. Hamburg) Mit Sozialpass: VHS-Kurse und Musikschule mntl. € 5,00